

الرقم : م/57/2008

التاريخ : 2008/04/23

٢٠٠٨ - ١ - ٢٦ - ١ - FNVO - ١

السادة / بورصة عمان المحترمين

الموضوع : التقرير السنوي للشركة للعام 2007

تحية واحترام ،،،،

اشارة الى كتاب هيئة الأوراق المالية رقم 1091/1/12 تاريخ 2008/04/09 .

واستناداً لأحكام المادة (1-أ/43) من قانون الأوراق المالية ، وأحكام المادة (4)

من تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق نرفق

لكم التقرير السنوي الخاص بشركتنا للسنة المالية المنتهية في 2007/12/31

ومتضمناً البيانات المالية مصدقة من مدقق حسابات الشركة .

شاكرين لكم حسن تعاونكم.

رئيس مجلس الإدارة

عنان التلهوني

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،،

المرفقات :

التقرير السنوي للشركة
المصدق عليه

١- التقرير السنوي لسنة 2007 (1) أصل / 2 (مطورة مختومة) ٢ نيات ٢٠٠٨

٢٠٠٨

٢١٤٠٥

كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات الإخوة المحترمين ، أعضاء الهيئة العامة للكرام ،،،

يسعدني باسم زملائي أعضاء مجلس الإدارة ان أرحب بكم أجمل ترحيب شاكرين لكم تلبية دعوتنا لحضور اجتماع الهيئة العامة للعلاي للشركة والذي سنعرض فيه التقرير السنوي الرابع متضمناً خلاصة اعمال الشركة كما في الميزانية العمومية وبيان الدخل والمتغيرات في حقوق المساهمين وكشف التدفقات النقدية وأهم منجزات الشركة خلال عام 2007 والخطة المستقبلية للشركة.

تشير نتائج الشركة للمالية لعام 2007 بوجود خسائر بقيمة 1,303,868 دينار ويعود سبب هذه الخسائر الى عدة عوامل أهمها:-

1. ارتفاع كلفة المواد الاولية (الزيوت النباتية) بنسب عالية جداً ، حيث ارتفعت نسبة كلفة المواد الاولية للمبيعات بنسبة 93% لعام 2007 مقارنة بنسبة 87% لعام 2006 وكذلك مصاريف التشغيل المباشرة من 2.6% لعام 2006 لتصل الى 3.5% في عام 2007 نظراً لارتفاع كلفة المحروقات والكهرباء.

2. قامت الشركة باعمال توسعة المباني وبناء صالات تعبئة جديدة وحديثة ، ويجاد أنظمة مالية وادارية جديدة واطلاق اصناف جديدة بالسوق أهمها زيت الكاتولا ونتيجة هذه الاعمال سوف تظهر خلال السنوات القليلة القادمة ان شاء الله.

بالرغم من كل الصعوبات التي تواجه قطاع الصناعة بشكل عام بالاردن وصناعة الزيوت بشكل خاص الا ان الشركة وضعت خطط استراتيجية وتعمل بكل جهدها لتحقيق هذه الخطط كجزء من رؤية الشركة المستقبلية في النمو والتطور والتوسع من تلك الخطط :

1. زيادة كفاءة وفاعلية الانظمة المالية والادارية من خلال وضع موازنات شهرية و سنوية Budget ومقارنتها بالنتائج الشهرية الفعلية وبيان الانحرافات للعمل على تصحيحها بالسرعة المناسبة قبل استفحال الأمر.

2. اطلاق منتج جديد (زيت للكاتولا) والعمل على زيادة مبيعات هذا الصنف في السوق الأردني بتعريف المستهلك بفوائد هذا الزيت وما يتمتع به من مواصفات ، حيث تم توفير هذا المنتج في الاسواق الكبيرة في المملكة حالياً.

3. زيادة حصة الشركة من السوق المحلي عن طريق زيادة حجم المبيعات ضمن ربحية مقبولة تضمن استمرارية الشركة بحيث تكون بهذ الربحية مبنية على قاعدة نظام تكاليف علمي.

4. الاستفادة من الامكانيات المتوفرة بالشركة من اراضي والآلات وطاقمة بشرية لتتوسع غايات الشركة ونشاطاتها حيث تمت موافقة هيئتكم الكريمة على تعديل غايات الشركة باضافة خط لعصر حبوب الصويا ودوار الشمس وكذلك اضافة خط تصنيع وتعبئة المياه والعصائر حيث تم الاتفاق مع احدى الشركات المختصة بعمل دراسات جدوى لهذه المشاريع بعد حصول الشركة على دعم من قبل للصندوق الوطني لدعم المؤسسات (نافز).

وختاماً فإن مجلس الإدارة ينتهز هذه المناسبة الكريمة ليؤكد شكره للعاملين في الشركة وللإدارة وأعضاء الهيئة العامة لسعيهم الدؤوب والمتواصل في خدمة هذه الشركة وليعرب عن شكره وتقديره لجميع مساهمي الشركة ولكل من حضر وشارك في هذا الإجتماع ، سائلين المولى عز وجل أن يكون اللقاء القادم مفروناً بمزيد من التقدم والنجاح لهذه الشركة في خدمة بلدنا واقتصادنا بقيادة مليكنا المفدى عبد الله الثاني بن الحسين المعظم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

رئيس مجلس الإدارة

عدنان التلهوني



تقرير مجلس الإدارة الرابع للسنة المنتهية في 2007/12/31

السادة المساهمين الكرام ،،،

أولاً

: وصف لانشطة الشركة الرئيسية وأماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين :

تأسست الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية للقيام بتكرير وتعبئة الزيوت النباتية وإزالة حموضة زيت الزيتون وصناعة للصابون وتعليب المواد الغذائية ، من خلال المصنع الكائن في منطقة القسطل ويبلغ عدد موظفي الشركة (60) موظفاً وايضاً قامت الشركة بتعديل غاياتها الرئيسية بإضافة خط عصر حبوب للصويا ودوار الشمس وكذلك إضافة خط تصنيع وتعبئة وإنتاج المياه المعدنية والفزيرة والعصائر والمشروبات الغازية غير الكحولية مما أدى الى تعديل النظام الأساسي وعقد التأسيس الخاص بالشركة.

أ- حجم الاستثمار الرأسمالي :

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي في الشركة من خلال تحليل الموجدات الثابتة 2,994,986 وبزيادة مقدارها 469,939 دينار عن الحقبة المالية 2006 علماً بأن الشركة تستثمر في أرض مساحتها (30) دونم تقريباً وبقيمة بفترة 285,000 دينار بينما قيمتها الحقيقية حوالي مليون دينار كما وتجدر الإشارة بأن المباني والانشاءات وخطوط الإنتاج تشكل 81 % من إجمالي الموجودات الثابتة.

الفترة المالية	الزيادة قبل المخصصات والصرف	حقوق المساهمين
2006	(531,155) دينار	4,218,311 دينار
2007	(1,303,868) دينار	2,914,443 دينار

ب- حجم المبيعات :

بلغت مبيعات الشركة خلال عام 2007 مبلغ 6,412,499 دينار بالمقارنة مع 16,374,970 دينار خلال عام 2006 مبلغ موزعة على النحو التالي :

2006	2007	
5,154,246 دينار	5,806,746 دينار	مبيعات محلية
11,220,724 دينار	605,753 دينار	مبيعات تصدير

ج- الأرباح قبل المخصصات والضريبة :

بلغ صافي الخسائر 1,303,868 دينار .

---	احتياطي إجباري
---	مخصص صندوق البحث العلمي
---	مخصص رسوم الجامعة الأردنية
---	مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
(1,303,868)	صافي ربح السنة
(522,284)	الخسائر المدورة
(1,826,152)	المجموع

ثانياً : لا يوجد أي شركات تابعة للشركة .

ثالثاً : أسماء ورتب أعضاء مجلس الإدارة ونیذة تعريفية عنهم :

الترتيب	تاريخ الميلاد	المنصب	نوع الشهادة	سنة التخرج المكان	التعليمات العائلية
1-2-3-4-5-6	1925	رئيس مجلس الإدارة	بكالوريوس	---	1- 2004/06/03 - 2007/12/31 / رئيس مجلس الإدارة لشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية 2- رئيس مجلس إدارة شركة المستثمرين العرب المتحتون 3- رئيس مجلس إدارة بنك الإسكان - سابقاً 4- رئيس مجلس إدارة بنك تونس للعالمي 5- ممثل البنوك الأردنية في اتحاد المصارف العربية 6- رئيس مجلس إدارة شركة المستثمرين والشرق
1-2-3-4-5-6-7	1961	نائب رئيس مجلس الإدارة	بكالوريوس هندسة مستاجر هندسة	1986 امريكا 1990 امريكا	1- 2006/11/30 لغاية تاريخه/ نائب الرئيس الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية 2- 2008-2005 شريك ومدير عام شركة البركة للاستثمار والتجارة 3- 2005- لغاية تاريخه شريك ورئيس مجلس إدارة ومدير عام شركة البركة للاستثمار والتجارة العامة. 4- 1997- لغاية تاريخه مدير عام شركة جلال للحدود وشريكه. 5- 1992 - لغاية تاريخه شريك ومدير شركة مجاليا للتجارة العامة. 6- عضو في مجلس الأعمال العربي - الأردن 7- رئيس مجلس إدارة ومستثمر في شركة الفرات القابضة- دبي
1-2-3-4-5-6-7-8	1947	عضو مجلس الإدارة	بكالوريوس علوم سياسية ماجستير شؤون دولية	1971 لبنان 1972 أمريكا	1- 2006/11/30 لغاية تاريخه 2008/01/01 / عضو مجلس إدارة الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية 2- 2006/5-2007 / مدير تنفيذي / الأردن شركة للراغبين لتطوير المشاريع 3- 2003/1-2007 / مدير / الأردن شركة البهجة الدولية للتجارة والأعمال 4- 2002/12-2007 / مدير / سويسرا شركة مورج - ICT 5- 2006/5-2007 / رئيس نادي / الأردن رئيس نادي الأصيل الرياضي السويسري 6- 2004/3-2007 عضو مجلس إدارة النادي الدبلوماسي - الأردن 7- 2001/11-2007 عضو مجلس الامناء ومجلس إدارة جامعة الإسراء 8- 2001/11-2007 / عضو مجلس إدارة كلية حطون. 1985-2002 / سفير في وزارة الخارجية 1973-1985 مساعد الأمين العام لبلاتط الملكي الهاشمي ، مساعد رئيس إدارة التشریفات الملكية العسكرية الخاص لجلالة الملكة للمرحومة زين وادة جلالة الملكة لراحيل الحصين بن طلال.



1944	عضو مجلس الإدارة	بكالوريوس محاسبة	1971 العراق	-1	2006/11/30 لغاية تاريخه/ عضو مجلس إدارة الشركة الوطنية الأولى للصناعة وتكرير الزيوت النباتية	محمد سعيد سليم الجنسية : عراقية
		ماجستير محاسبة	1976 امريكا	-2	1991-2007 - استاذ جامعي / الأردن في عدة جامعات أردنية مختلفة.	
		مكتوراه مجلس ادارة	1981 انجلترا	-3	1991-1982 خبير مالي/ للكويت الصندوق العربي للامماء الاقتصادي والاجتماعي.	
			1971-1981	-4	1971-1981 - مستشار مالي / العراق للمركز القومي للاستشارات والتطوير الإداري	
			1968-1971	-5	1968-1971 - مدقق داخلي / العراق الشركة العراقية العاملة للاستشارات 1966 - 1968 The Technical Industrial Bureau / العراق .	
1953	عضو مجلس الإدارة	بكالوريوس علوم	1978 العراق	-1	2007/09 - لغاية تاريخه / عضو مجلس إدارة لشركة الوطنية الأولى للصناعة وتكرير الزيوت النباتية.	محمد محسن احمد الجنسية : العراقية
			2005	-2	2005 - لتاريخه / نائب رئيس مجلس الإدارة / الأردن شركة الرافدين لتطوير المشاريع	
			2003	-3	2003 - لتاريخه / رئيس مجلس الإدارة / لندن شركة الرافدين للتبسة والمقاولات	
			2004	-4	2004 - لتاريخه / رئيس مجلس الإدارة / الأردن للشركة الأردنية للتطوير	
			2002	-5	2002 - لتاريخه / عضو مجلس الإدارة / الامارات العربية الشركة العالمية لتطوير التجارة / جيل عتي / دبي	
			2001	-6	2001 - لتاريخه / رئيس هيئة المديرين / الأردن الشركة المتحدة للتعبئة والتغليف	
			2001	-7	2001 - لتاريخه / عضو مجلس الإدارة / شركة فكر للمضخسات / شركة بريطانية محدودة المسؤولية.	
			1997	-8	1997 - لغاية تاريخه / شريك شركة لمجد الداود (مفطلق حرة) / الأردن	
			1978	-9	1978 - لغاية لتاريخه عضو في مجموعة غرف تجلية واقتصادية.	
1968	عضو مجلس الإدارة	بكالوريوس Business Information Computing System	1991 امريكا	-1	2007/11 - لغاية تاريخه / عضو مجلس إدارة الشركة الوطنية الأولى للصناعة وتكرير الزيوت النباتية.	ناصر عزمي محمد القوسمي الجنسية : أردنية
			1993	-2	1993 - 2008 مدير مالي / شريك / عضو مجلس الإدارة شركة المجموعة المتحدة للنقل البري	
				-3	تجارة حرة / تجارة الميقات / مدير عام مدينة دبي	
1961	عضو مجلس الإدارة	بكالوريوس علوم سياسية بكالوريوس فنون جميلة	1991 الأردن امريكا	-1	2007/11 - لغاية 2008/03 / عضو مجلس إدارة الشركة الوطنية الأولى للصناعة وتكرير الزيوت النباتية.	ناروت عمر عليم شولوغ الجنسية : أردنية
			1982	-2	شركة أن.إس.سي امبيكارد وتصدير ومقاولات/ عائلة خاصة	
				-3	شركة نمس بلاتستيكس الكوربورييتد/ عائلة خاصة	
				-4	شركة المتحدة للحياكة/ عائلة خاصة	
				-5	مدقق داخلي	
				-6	مساهم في عدة شركات اردنية	

أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا ونبذة تعريفية عنهم :

الاسم	تاريخ الميلاد	المنصب	نوع الشهادة	سنة التخرج	التخصصات العلمية
حسام مصطفى رفیق الناصحة الجنسية : اردنية	1968	مدير مالي نائب المدير العام	بكالوريوس تجارة	1990 الهند	-1 2007/06 - 2008/02 / مدير مالي و نائب مدير عام / الأردن 2008/02 لغاية تاريخه / المدير العام للشركة الوطنية الأولى للصناعة وتكرير الزيوت النباتية
					-2 2006/09 - 2007/06 / مدير مالي / الأردن الشركة الدولية للسحواء
					-3 2001/01 - 2006/06 / مدير مالي / الأردن مجموعة علفية العالمية
					-4 1995 - 2001 / محاسب رئيسي / الأردن شركة للشرق الاوسط للصناعات الغذائية
					-5 1992 - 1995 / محاسب / الأردن للشركة الاردنية للنقل البري والتجاري

الهيئة العامة للغذاء والدواء
Ministry of Health
Public Health Department
Hafef National Vegetable Oil Industries P.L.C.

1962	مدير مصنع و نائب للمدير العام للشؤون التقنية	هندسة ميكانيك	سوريا	1987	-1- 1998- لتاريخه/ مدير المصنع/ نائب المدير العام للشؤون التقنية. للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية	جمال نهاد جمال دروزه الجنسية : أردنية
					-2- 1998-1992 / مدير سفارة مهندس صيدنة / الأردن الشركة العالمية للحديدية لصناعة الزيوت النباتية	
					-3- 1989-1987 / الجيش الأردني / الأردن	
1963	مدير دائرة المبيعات	ديبلوم محاسبة	الأردن	1983	-1- 2007/07/01 - لغاية تاريخه / مدير دائرة المبيعات للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية	محمد إبراهيم أحمد الخطيب الجنسية : أردنية
					-2- 2007 - 2005 / مدير مبيعات / الأردن شركة توميجا للاستثمارات	
					-3- 2005 - 2004 / مدير مبيعات / الأردن القرية للزيوت النباتية	
					-4- 2003 - 2001 / مدير مبيعات / الأردن عقبة للعالمية	
					-5- 2001 - 1997 / مدير مبيعات / الأردن شركة الشرق الأوسط للزيوت النباتية	
					-6- 1997 - 1987 / مدير مبيعات / الأردن مجموعة زلوم	
1957	مدير نقل والشحن	ثأوية علمة تجارية	الأردن	1975	-1- 2007/5 - لغاية تاريخه / مدير النقل والشحن . للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية	محمود احمد حافظ عبد الله الجنسية : أردنية
					-2- 2007 - 1985 / مدير نقل / الامارات العربية (دبي) وسط اسيا لخدمات شحن .	
					-3- 1985 - 1981 / مسؤول قسم الشحن / ابو ظبي شركة نفط ابو ظبي .	
					-4- 1981 - 1976 / مفتش جمارك / ابو ظبي جمارك ابو ظبي .	

اشخاص الإدارة العليا المستقلين:

الاسم	تاريخ المولادة	المنصب	نوع الشهادة	سنة التخرج للمكان	التخصصات المهنية
ديسان محمد عيسى القاصوري للجنسية : أردنية	1950	المدير العام عضو مجلس الادارة	بكالوريوس ادارة اعمال	1975 القاهرة	-1- 1997 - 2007/06/30 / مدير عام للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
					-2- 1997-1993 / نائب مدير عام والمدير التجاري / الأردن
					-3- 1993-1986 / مدير دائرة التسويق والمبيعات / الأردن
					-4- 1986-1975 / أعمال حرة ومقاولات وتجارة عملة
فواز عبد القادر حسن الوزني للجنسية : أردنية	1951	المدير المالي والتجاري عضو مجلس الادارة	بكالوريوس تجارة عامة	1974 الباكستان	-1- 1999/6-2007/05/31 المدير المالي ونائب المدير العام للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
					-2- 1985/4-1999/5 / مدير مالي وتجاري / عمان
					-3- 1983/3-1984/11 / مدير مالي واداري/الكويت.
					-4- 1979/10-1983/2 / نائب مدير عام / اليمن.
					-5- 1978/11-1979/9 / مدير عام / عمان
					-6- 1974/4-1978/11 / محاسب ، مساعد اداري رئيس قسم المحاسبة / الكويت.
أحمد فارس احمد أبو عمال للجنسية : أردنية	1973	مدقق داخلي	بكالوريوس محاسبة ديبلوم برمجة وتحليل نظم	2000 الأردن 1994 الأردن	-1- 2004/9 - 2007/12/04 عمدة وظائف وهي :- مدقق داخلي /نائب المدير المالي والتجاري/المدير المبيعات/ممثل مالي. الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
					-2- 2003/9-2004/9 / مدقق خارجي رئيسي / الأردن
					-3- 2002/2-2003/9 / مدير مالي واداري / الأردن
					-4- 2000/5-2002/2 / محاسب رئيسي / الأردن
					-5- 1999/2-1994/2 / رئيس قسم مراقبة المبيعات/الأردن
هشام صبحي محمد قلصوري الجنسية : أردنية	1964	ممثل الادارة للمجودة	هندسة كيميائية	1987 الأردن	-1- 2006-2007/09/26 / مهندس مراقبة الجودة / الأردن للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
					-2- 2004-2002 / مهندس انتاج / الأردن
					-3- 2002-2001 / مدير مصنع / الامارات العربية المتحدة
					-4- 2001-1998 / مدير انتاج / الأردن
					-5- 1998-1992 / مهندس كيميائي (مبيعات) / الأردن
					-6- 1990-1988 / مهندس تقني / الكويت



رابعاً : مساهمات كبار مالكي الاسهم (5%) فأكثر :

2007		2006		الاسم
النسبة	عدد الاسهم	النسبة	عدد الاسهم	
% 0.444	20,000	% 8,889	400,000	السيد/ زهير صالح عوده الخوري
% 31,585	1,421,344	% 31,585	1,421,344	شركة سماء للتطوير الاستثماري والعقاري
% 9,678	435,500	% 11,589	521,507	شركة الراغبين لتطوير المشاريع

خامساً : الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها وأصولها الرئيسية وحصتها من السوق المحلي، وكذلك حصتها من الأسواق الخارجية إن أمكن :

- توسيع قاعدة العملاء وتغطية جميع المناطق الجغرافية بالمملكة من خلال زيادة حصة الشركة من السوق المحلي ورفع كفاءة منتجات الشركة وقدرتها التنافسية.
- أما السوق الخارجي فيعتمد بالاساس على السوق العراقي الشقيق من خلال عطاءات وزارة التجارة العراقية علماً أن حصص الشركات متساوية تقريباً ولكن إستطاعت الشركة تنفيذ عدة عقود لبعض الشركات العراقية.

سادساً : درجة الاعتماد على موردين محليين و/أو عملاء رئيسيين (محلياً وخارجياً) في حال كون ذلك يشكل (10%) فأكثر من إجمالي المشتريات و/أو المبيعات أو الإيرادات على التوالي :

طبيعة عمل الشركة تحتاج الى الاعتماد على موردين لهم القدرة على تزويد الشركة بجميع مدخلات الانتاج وبصورة عاجلة وبكميات كبيرة أحياناً مما يتطلب التعامل مع موردين رئيسيين لضمان قدرة الشركة بالوفاء بالتزاماتها كذلك لحصول الشركة على اسعار تنافسية من خلال زيادة حجم السحويات من نفس المورد أما الموردين الرئيسيين فهم كالاتي :

- الشركة الأرينية لصناعة وطباعة الصفيح.
- Wilmar Trading PTE LTD (اندونيسيا) أوين/أولين .

أما العملاء الرئيسيين للشركة :

- مخزن الأمن الغذائي .
- شركة عماد بوجه واخوته.
- شركة زمزم اخوان.
- شركة محمود الشرفطلي.

سابعاً : وصف لأي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من المنتجات بموجب

القوانين والأنظمة أو غيرها ولا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز .
قامت الشركة بتسجيل زيت كاتولا حيث تم تسجيل الاسم لصالح الشركة الوطنية الاولى
لصناعة وتكرير الزيوت النباتية.



تأميناً

: وصف لأي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية .

(أ) الإعفاءات الضريبية الصادرة عن الحكومة ولها أثر مادي على عمل الشركة :

بتاريخ 1997/4/10 منحت الشركة الإعفاءات من الرسوم والضرائب بمقتضى أحكام قانون تشجيع الاستثمار رقم (16) لسنة 1995 وعليه فإن الشركة أصبحت تتمتع بالإعفاءات التالية :

1. إعفاء الموجودات الثابتة (الآلات ، الأجهزة ، اللوازم ، والعدد المخصصة لاستخدامها حصراً في المشروع) وقطع الغيار المستوردة من كافة الرسوم والضرائب (رسوم الإستيراد ، الرسوم الجمركية ، والرسوم والضرائب الأخرى).

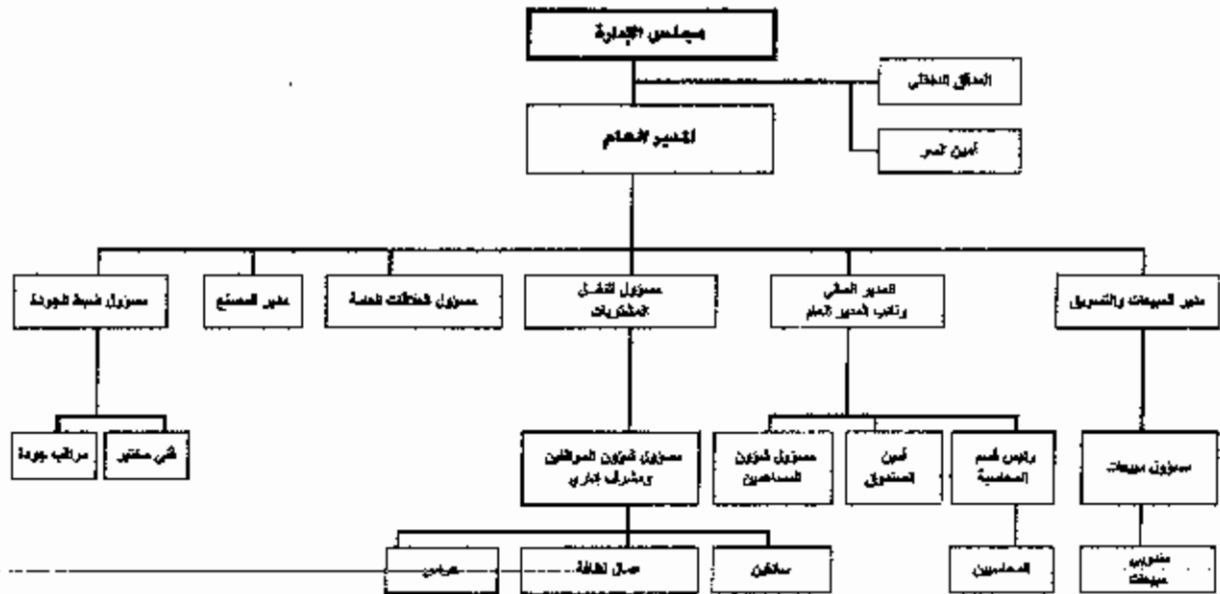
2. إعفاء ما نسبته (50%) من ضريبي الدخل والخدمات الاجتماعية لمدة عشر سنوات اعتباراً من تاريخ العمل أو الإنتاج الفعلي للمشروع وقد بدء الإنتاج الفعلي للشركة بتاريخ 1998/6/1 .

(ب) معايير الجودة العالمية التي تطبقها الشركة :

تطبق الشركة معايير الجودة العالمية من خلال حصولها على شهادة الجودة العالمية ISO 9002 .

تأميناً

: الهيكل التنظيمي للشركة :



المؤهل العلمي	عدد الموظفين
بكالوريوس	14
دبلوم متوسط	5
الثانوية العامة	7
أقل من الثانوية العامة	34
المجموع	60

عدد الموظفين	المستوى
10	المصنع (الإدارة العامة) / القسطل
44	المصنع (أقسام التشغيل) / القسطل
6	المصنع (قسم المبيعات) / القسطل
60	المجموع

برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة :

تعمل الشركة على تنمية مهارات وقدرات العاملين فيها باستمرار من خلال إيفادهم في دورات متخصصة ووضع خطط لتدريب الموظفين ، حيث قامت الشركة بالاتفاق مع شركة المبدعون لتطوير الموارد البشرية لدراسة إحتياجات العاملين بالشركة من دورات تدريبية لرفع كفاءة وإنتاجية العاملين .

عاشراً : المخاطر قد تتعرض الشركة لها .

اجتازت الشركة في عام 2007 أصعب فترة في حياتها حيث توقفت عقود العراق والتي كانت المصدر الرئيسي لأعمال الشركة ، وحاولت الشركة خلال عام 2007 بناء اسمها في السوق المحلي ومنافسة العديد من المنافسين ، كما حاولت السيطرة على التكاليف وتحقق ذلك على الرغم من صعوبته.

حادي عشر : الإنجازات التي حققتها الشركة مدعومة بالأرقام ووصف لإحداث الهامة التي مرت على الشركة خلال السنة المالية :

1. قامت الشركة بتعديل غاياتها بعد موافقة الهيئة العامة على ذلك حيث قامت الشركة بإضافة خط حبوب الصويا ودوار الشمس وخطوط إنتاج جديدة لتعبئة المياه المعدنية والغازية والعصائر والمشروبات الغازية غير الكحولية. وعليه تم تعديل عقد التأسيس والنظام الاساسي للشركة.
2. اطلاق منتج (زيت الكانولا) والعمل على زيادة مبيعات هذا الصنف في السوق الأجنبي بتعريف المستهلك بقرائد هذا الزيت وما يتمتع به من موصفات ، حيث تم توفير هذا المنتج في الاسواق الكبيرة في المملكة.
3. زيادة كفاءة وفاعلية الانظمة المالية والادارية من خلال وضع موازنات شهرية وسنوية Budget ومقارنتها بالنتائج الشهرية الفعلية وبيان ببعمل على تصحيحه.



ثاني عشر : الأثر المالي لتعليقات ذات طبيعة غير منكرة :

قامت الشركة ببيع جزء من مكتب المبيعات والعائد للشركة والموجود بمنطقة الدوار السابع/ مبنى الملكية بقيمة 75,000 دينار اردني .
قامت الشركة ببيع سيارات ممنوكة للشركة ومستخدمة من قبل الإدارة بمبلغ 110,900 دينار اردني .

ثالث عشر : السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة عن السنة المالية 2007 :

2007	2006	2005	2004	
(1,308,641)	(531,155)	187,735	194,136	السلسلة الزمنية للأرباح أو (الخسائر) المحققة
----	----	----	----	(خسائر) سنوات سابقة
----	----	270,000	----	الأرباح الموزعة
2,914,443	4,218,311	5,019,466	3,309,533	صافي حقوق المساهمين
0.900	1.290	1.200	1.770	اسعار الاوراق المالية (سعر الاغلاق)

** علماً بأن الشركة أصبحت مساهمة عامة بشهر نيسان 2004 ، وتم زيادة رأسمالها من 3,000,000 الى 4,500,000 بشهر ايلول 2005 .

رابع عشر : تحليل المركز المالي للشركة :

2006	2007	المؤشرات المالية
1.29	0.900	القيمة السوقية كما في نهاية العام
1.376	1.390	القيمة السوقية إلى القيمة الدفترية (مره)
(0.118)	(0.289)	عائد السهم الواحد (دينار)
(%5.6)	(% 19.6)	العائد على الاستثمار
(% 3.1244)	(%20.333)	العائد على المبيعات
1,296,393	75,972	رأس المال العامل (دينار)
1.249	1.020	نسبة التداول
% 388	% 220	المبيعات إلى حقوق المساهمين
%1.234	% 1.281	المطلوبات المتداولة إلى حقوق المساهمين
%44.8	% 43.8	نسبة الملكية
%55.2	%56.2	المطلوبات للغير إلى مجموع الموجودات

خامس عشر : التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة :

1. الاستفادة من الامكانيات المتوفرة بالشركة من اراضي والالات وطاقة بشرية لتتوسع غابات الشركة ونشطتها ، بعد ان تمت الموافقة على تعديل غابات الشركة باضافة خطوط عصر حبوب الصويا ودوار الشمس وكذلك اضافة خط تصنيع وتعبئة المياه والعصائر حيث تم الاتفاق مع احدى الشركات المختصة بعمل دراسات جدوى لهذه المشاريع بعد حصول الشركة على دعم من قبل الصندوق الوطني لدعم المؤسسات (تاقز).



2. تحديث نظم تكنولوجيا المعلومات في الشركة ، من خلال توقيع اتفاقية مع شركة صصرح للاستشارات وذلك لاعداد وتطوير البرامج الحاسوبية التي ستستخدم للاتظمة المحاسبية والادارية وربطها بنظام التكاليف .
3. العمل على تنفيذ خطط تسويق شاملة لتحفيز مبيعات الشركة المحلية والاقليمية وخصوصاً بعد تسجيل منتج (زيت الكانولا) باسم الشركة وبالاتماد وبالتسيق مع شركات تسويقية والتركيز على عمل حملات دعائية منظمة وهادفة تساهم بتوفير قاعدة أوسع من عملاء الشركة سواء محلياً أو إقليمياً وزيادة تنوع مزيج المنتجات في الشركة.

سادس عشر : بلغت أتعاب مدققي الحسابات لعام 2007 (7250) دينار غير شامل لضريبة المبيعات .

سابع عشر : أ - عدد الأوراق المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم :

عدد الاسهم		المصنف	اسم عضو مجلس الإدارة
2007	2006		
20,000	400,000	رئيس مجلس الإدارة	زهير صالح عوده خوري
1,421,344	1,421,344	ذائب رئيس المجلس	شركة سماء للتطوير الاستثماري والعملي يمثلها : 1. جلال يزيق معجل للكمود
14,000	12,140	عضو مجلس ادارة	2. محمد مجيد سليم
435,500	521,507	عضو مجلس ادارة	شركة قرافدين للتطوير المشاريع يمثلها : 1. عدنان بهجت عبد القادر التهووني
-----	-----	عضو مجلس ادارة	2. سعد محسن احمد ناجي
103,730	-----	عضو مجلس ادارة	ناصر عزمي محمد القواسمي
95,301	-----	عضو مجلس ادارة	نارت عمر عليم شولوخ

* علماً بأنه لا توجد أي مساهمات مملوكة من قبل أقارب أعضاء مجلس الإدارة.

ب- عند الأوراق المملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا وأقاربهم :

لا توجد أي مساهمات مملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا.

لا توجد أي مساهمات مملوكة من قبل أقارب أشخاص الإدارة العليا



- ثامن عشر : أ - مزايا ومكافآت رئيس وأعضاء المجلس :

ملاحظات	العروض		المنصب	اسم عضو مجلس الإدارة
	مكافاة	تفان		
استقال بتاريخ 2007/12/31	---	3,000	رئيس مجلس الإدارة	زهير صالح عوده الخوري
انتخب بتاريخ 2006/11/30	---	3,250	تائب رئيس المجلس	شركة سماح للتطوير الاستثماري والعقاري يمثلها : 1. جلال بزيغ سعيد الكعوب
انتخب بتاريخ 2006/11/30	---	3,250	عضو مجلس ادارة	2. محمد مجيد سليم
انتخب بتاريخ 2006/11/30	---	3,250	عضو مجلس ادارة	شركة الراغبين للتطوير العقاري يمثلها : 1. عفتان بهجت عبد القادر القلوني
انتخب بتاريخ 2007/09/17	---	500	عضو مجلس ادارة	2. سعد محسن احمد ناجي
انتخب بتاريخ 2007/11/04	---	250	عضو مجلس ادارة	ناصر عزمي محمد القواسمي
انتخب بتاريخ 2007/11/04	---	250	عضو مجلس ادارة	نسارت عمر عليم شولوخ

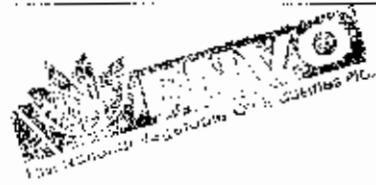
أ - مزايا ومكافآت رئيس وأعضاء المجلس :

الإعضاء المستقلين اللذين استحقوا مكافآت:

ملاحظات	العروض		المنصب	اسم عضو مجلس الإدارة
	مكافاة	تفان		
استقال بتاريخ 2007/10/01	---	2250	عضو مجلس ادارة / المدير العام	فيل محمد علي الفاعوري
استقال بتاريخ 2007/10/20	---	2250	عضو مجلس ادارة / المدير المالي	فواز عبد القادر حسن الوزني
استقال بتاريخ 2007/09/03	---	2750	عضو مجلس ادارة	محمد طاهر درويش المصري

ب - مزايا ومكافآت أشخاص الإدارة العليا :

تاريخ الاستقالة	العروض السنوية				الراتب الأساسي	المنصب	الاسم
	المجموع	بدلات التمتع	مكافاة وعمرلات	تفان			
---	18,550	1,750	---	2,800	14,000	مدير مئني ونائب مدير عام	حسن مصطفى ربيع الناعسة
---	12,329	---	4,829	1,500	6,000	مدير مبيعات	محمد ابراهيم احمد الخطيب
---	10,000	---	---	2,000	8,000	مدير النقل	محمود احمد حافظ ابراهيم
---	33,600	---	---	---	33,600	مدير مصنع	جمال نهاد جمال دروزه



ب- مزايا ومكافآت أشخاص الإدارة العليا :
الاعضاء المستقلين اللذين استحقوا مكافآت:

تاريخ الاستفاد	التفاصيل				القيمة الاسمية	المنصب	الاسم
	المصروف	بدلات السفر	مكافآت وعمولات	تقارير			
2007/09	3,063	144	---	---	2,919	مراقبة الجودة	هشام صبحي محمد فنخوري
2007/05	48,200	---	12,200	---	36,000	مدير عام	نبيل محمد علي القاعوري
2007/06	36,600	6,600	---	---	30,000	مدير مالي	فواز عبد القادر حسن الوزني
2007/12	16,010	2,360	---	1,550	12,100	منسق داخلي	احمد فارس احمد ابو عسل

تاسع عشر : تبرعات وللمنح التي دفعتها الشركة خلال السنة المالية :

اسم الجهة	المبلغ
تبرعات نقدية/جائزة الملك عبد الله	170 دينار

عشرون : بيان العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم :

لا يوجد عقود ومشاريع وارتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

واحد وعشرون : مساهمة الشركة في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي :

تلتزم الشركة بالتقيد بالقوانين المشرعة للحفاظ على البيئة ، من حيث مراقبة ومعالجة أي مخلفات صناعية تؤدي الى تلوث البيئة أما بالنسبة لسلامة العامة والصحة المهنية فإن الشركة تلتزم التزم تالم بالمعايير المحلية والعالمية والمحافظة على بيئة عمل خالية من المخاطر ، كما أن الشركة تلتزم بقوانين وتشريعات مؤسسة المواصفات والمقاييس الاردنية المتعلقة بتصنيع وتخيب المواد الغذائية.

AMAL
JORDAN

اثنان وعشرون : التوصيات :

تطبيقاً للقانون ونظام الشركة فإن مجلس الإدارة يوصى هيئتك الموقرة بالموافقة على ما يلي بعد الاطلاع والمناقشة :

1. تلاوة وقائع لاجتماع الهيئة العامة العادي السابق المنعقد بتاريخ 2007/03/22.
2. تقرير مجلس الإدارة الرابع لعام (2007) والخطة المستقبلية .
3. تقرير مدققي حسابات الشركة عن الميزانية العمومية والحسابات الختامية عن السنة المنتهية في 2007/12/31 .
4. مناقشة الميزانية العمومية والحسابات الختامية عن السنة المالية المنتهية في 2007/12/31 .
5. ابراء لمة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة .
6. انتخاب مدققي حسابات الشركة للسنة المالية (2008) وتحديد أتعابهم أو تفويض مجلس الإدارة بتحديدها .
7. أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها في جدول الأعمال على ان يقترن إدراج هذا الاقتراح بموافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن (10) % من الاسهم الممثلة في الاجتماع .



الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧



الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الصفحة

المحتويات

٣

تقرير مدقق الحسابات المستقل

٤

الميزانية العامة

٥

بيان الدخل

٦

٥

بيان التخيرات في حقوق المساهمين

٧

بيان التدفقات النقدية

٢٢-٨

إيضاحات حول البيانات المالية



Certified Auditors, a registered partnership under Jordanian law.
A correspondent firm of KPMG International, a Swiss Cooperative.

Jabal Al-Hussien-Tayseer
Thibyan Street-Building 8
Tel. : -962 - 6 - 568 8570
565 7090
Fax: +962 - 6 - 568 8598
P. O. Box 930071
Amman 11193 Jordan
email: ca@sarhgroup.com

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة الهيئة العامة
الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول البيانات المالية :

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية - شركة مساهمة عامة محدودة - والتي تتكون من الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وإيضاحات تفسيرية أخرى، علماً بأن البيانات المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ قد تم تدقيقها من قبل مدقق حسابات آخر حيث أصدر تقريراً غير متحفظ بتاريخ ٧ شباط ٢٠٠٧ .

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية :

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. تشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة ، خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار وإتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف .

مسؤولية مدقق الحسابات :

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية إستناداً إلى تدقيقنا ، وقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعيار الدولي للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني المناسبة وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية ، تستند الإجراءات المخترلة إلى تقديرنا ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ، وعند القيام بتقييم تلك المخاطر نأخذ في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالإعداد والعرض للبيانات المالية ، وذلك لغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة . يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ، ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية .

نعتقد إن يتدلت التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لنا حول التدقيق .

الرأي:

في رأينا ، إن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية عن المركز المالي للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية - شركة مساهمة عامة محدودة - كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وأدائها المالي وتدقيقها التقديري للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

فقرة إيضاحية:

دون التحفظ في رأينا نود أن نلفت الإنتباه إلى إيضاح رقم (٢٤) " أرقام مقارنة" والذي يعتبر جزءاً من التوافر المالي حيث قامت الشركة بتصحيح أخطاء محاسبية تخص السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٨) وذلك بتسجيل تعديلات تلك الأخطاء على الأرباح المدورة حسب ما يتطلبه المعيار ويذكر بلغ ٦٦١,٩٠٧ دينار وكذلك قامت الشركة بإعادة عرض أرقام المقارنة أخذة بعين الإعتبار أثر التعديلات على تلك الأرقام.

تقرير حول المتطلبات القانونية الأخرى :

تحتفظ الشركة ببيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة ونوصي الهيئة العامة المصادقة على هذه البيانات المالية.



عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١٤ نيسان ٢٠٠٨

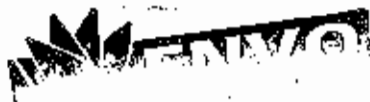
الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
الميزانية العامة
كما في ٣١ كانون الأول

معللة	٢٠٠٦	٢٠٠٧	إيضاح	الموجودات
	دينار	دينار		
	١٤٤,٧٨٢	١١٢,٥٨١	(٥)	موجودات متداولة
	١,١٦٠,٨٨٦	٧٥٢,٠٨٥		النقد وما في حكمه
	٢,٦٦٢,٧٢٤	١,٣٩٨,٧٢٢	(٦)	شيكات برسم التحصيل
	١٨٦,٤٩٤	١٨٩,٩٤٦		مدينون
	١,٩٧٩,٧٥٣	١,١٥٠,٣٢٩	(٧)	بضاعة جاهزة
	٣٦٨,٨٨٨	٢٠٥,٨٦٠	(٨)	مخزون مواد أولية
	٦,٥٠٣,٥٢٧	٣,٨٠٩,٥٢٣		أرصدة مدينة أخرى
				مجموع الموجودات المتداولة
	٥١,٠٠٠	-		موجودات غير المتداولة
	٢٧٣,١٨٤	-		استثمارات للمتاجرة
	٢,٥٩٧,٧٣٤	٢,٨٣٨,٤٧١	(٩)	مشاريع تحت التنفيذ
	٢,٩٢١,٩١٨	٢,٨٣٨,٤٧١		موجودات ثابتة
	٩,٤٢٥,٤٤٥	٦,٦٤٧,٩٩٤		مجموع الموجودات غير المتداولة
				مجموع الموجودات
	٣٠٣,٤٢٣	١٥١,٧٦٦	(١٠)	المطلوبات وحقوق المساهمين
	٦٦٣,٨٨٢	٢١٦,٣١٢		مطلوبات متداولة
	٣,٨٠٣,٣١٩	٣,٢١٣,٩٧٠	(١١)	بنوك دائنة
	١٧,٣٨٢	١٦,٧٦٨	(١٢)	دائنون
	٣١٣,٩٩٦	-		أوراق دفع
	١٠٥,١٣٢	١٣٤,٧٣٥	(١٣)	مخصصات مختلفة
	٥,٢٠٧,١٣٤	٣,٧٣٣,٥٥١		شيكات آجلة الدفع
				أرصدة دائنة أخرى
				مجموع المطلوبات المتداولة
	٤,٥٠٠,٠٠٠	٤,٥٠٠,٠٠٠		حقوق المساهمين
	٢٢,١٩٨	٢٢,١٩٨	(١٤)	رأس المال
	١٧٤,١٨٨	١٧٤,١٨٨	(١٥)	علاوة إصدار
	٤٤,٢٠٩	٤٤,٢٠٩	(١٥)	احتياطي إجباري
	(٥٢٢,٢٨٤)	(١,٨٢٦,١٥٢)		احتياطي اختياري
	٤,٢١٨,٣١١	٢,٩١٤,٤٤٣		(خسائر) مدورة
	٩,٤٢٥,٤٤٥	٦,٦٤٧,٩٩٤		مجموع حقوق المساهمين
				مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٤) جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة



الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان الدخل
للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول

معلنة	٢٠٠٧	٢٠٠٦	إيضاح
	دينار	دينار	
المبيعات	٦,٤١٢,٤٩٩	١٦,٣٧٤,٩٧٠	(١٦)
ينزل: تكلفة المبيعات	١٨٦,٤٩٤	١٤٩,٢٣٩	
بضاعة جاهزة في بداية الفترة	٦,٤٦٦,١١٨	١٥,٠٨٩,٣٨٠	(١٧)
تكلفة الإنتاج	(١٨٩,٩٤٦)	(١٨٦,٤٩٤)	
ينزل: بضاعة جاهزة في نهاية الفترة	٦,٤٦٢,٦٦٦	١٥,٠٥٢,١٢٥	
تكلفة المبيعات	(٥٠,١٢٧)	١,٣٢٢,٨٤٥	
مجموع (الخسارة) الربح	(٣٦٩,٢٦٦)	(١,١٣٨,١٠٤)	(١٨)
مصاريف بيع وتوزيع	(٤٠٦,٩٤٨)	(٣٩٩,٢٤٦)	(١٩)
مصاريف إدارية وصومية	-	(١٥٣,٨٩٣)	
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	(٣٤١,٧٠٣)	(٨٢,٧٠٥)	
فوائد وعمولات بنكية	(١٣٦,٦٢٣)	٦١,٨٠٤	
(مصاريف) إيرادات أخرى	٨٣٩	(١٢٦,٧٨٥)	
أرباح (خسائر) رأسمالية	(١,٣٠٣,٨٦٨)	(٥١٦,٠٨٤)	
الخسارة قبل المخصصات	-	(٣,٤٠٠)	
مخصص ضريبة دخل	-	(٧,٥٨٢)	
مخصص ضريبة دخل سنوات سابقة	-	(١,٤٥٨)	
مخصص البحث العلمي	-	(١,٤٥٨)	
مخصص دعم الجامعات	-	(١,١٢٣)	
مخصص دعم التعليم والتدريب المهني والتقني	-	(٥٣١,١٥٥)	
خسارة السنة	(١,٣٠٣,٨٦٨)	(١,٣٠٣,٨٦٨)	
حصة السهم من الخسارة	(٠,٢٨٩)	(٠,١١٨)	
المعدل المرجح لعدد الأسهم	٤,٥٠٠,٠٠٠	٤,٥٠٠,٠٠٠	

الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت البترولية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان التغيرات في حقوق المساهمين
للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول

حقوق المساهمين	أرباح (خسائر) محدرة	أرباح مقترح توزيعها	احتياطي اختياري	احتياطي إيجاري	علاوة إصدار	رأس المال المدفوع	البيان
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	البيان
٥,٠١٩,٤٦٦	٢٢,٤٥٣	٢٧٠,٠٠٠	٤٤,٢٠٩	١٥٩,٦٠٦	٢٢,١٩٨	٤,٥٠٠,٠٠٠	رصيد الأول من كانون الثاني ٢٠٠٦ توزيع أرباح ربح السنة المحول للاحتياطي الإيجاري تعديلات أرباح مخدرة - إيضاح (٢٤)
(٢٧٠,٠٠٠)	-	(٢٧٠,٠٠٠)	-	-	-	-	
١٣٠,٧٥٣	١٣٠,٧٥٣	-	-	-	-	-	
-	(١٤,٥٨٢)	-	-	١٤,٥٨٢	-	-	
(٦٦١,٩٠٨)	(٦٦١,٩٠٨)	-	-	-	-	-	
٤,٢١٨,٣١١	(٥٢٧,٢٨٤)	-	٤٤,٢٠٩	١٧٤,١٨٨	٢٢,١٩٨	٤,٥٠٠,٠٠٠	رصيد الأول من كانون الأول ٢٠٠٦
٤,٢١٨,٣١١	(٥٢٧,٢٨٤)	-	٤٤,٢٠٩	١٧٤,١٨٨	٢٢,١٩٨	٤,٥٠٠,٠٠٠	رصيد الأول من كانون الثاني ٢٠٠٧ خسارة السنة
(١,٣٠٣,٨٦٨)	(١,٣٠٣,٨٦٨)	-	-	-	-	-	
٢,٩١٤,٤٤٣	(١,٨٢٦,١٥٢)	-	٤٤,٢٠٩	١٧٤,١٨٨	٢٢,١٩٨	٤,٥٠٠,٠٠٠	رصيد ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

تعتبر الإيضاحات المرتبطة من رقم (١) إلى رقم (٢٤) جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.



الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان التدفقات النقدية
للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(٥٣١,١٥٥)	(١,٣٠٣,٨٦٨)	(خسارة) ربح الفترة
-	(٤٩٧,٠٠٠)	التعديلات :-
-	١٢,٨٤٣	تعديلات سنوات سابقة على الأرباح المدورة
١٢٠,٥٣٩	١٢٨,٩٢٢	أرباح رأسمالية
(٤١٠,٦١٦)	(١,٢١١,٨٠٣)	استهلاك موجودات ثابتة
		التدفق النقدي التشغيلي قبل التغيير في رأس المال العامل
		(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة
٣٩٢,٩٨٥	٤٠٨,٨٠١	شيكات برسم التحصيل
٣٣٠,٢٨٤	٨٧٩,١٢٤	مدينون
-	(٣,٤٥٢)	بضاعة جاهزة
(٩٧٨,١٧٩)	١,٣١٦,٤٣٨	مخزون مواد أولية
(٢٦٢,٦٩٢)	١٦٣,٠٢٨	أرصدة مدينة أخرى
		الزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة
٣٨,١٩١	(٤٤٧,٥٧٠)	دائنون
٣١٣,٩٩٦	(٣١٣,٩٩٦)	شيكات آجلة الدفع
(١٥,٧٢٤)	(٦١٤)	مخصصات مختلفة
(٢٦٢,٧٣٦)	٢٩,٦٠٣	أرصدة دائنة أخرى
(٨٥٤,٤٩١)	٧٦٧,١٢٣	التدفق النقدي من (المستخدم في) العمليات التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٥١,٠٠٠)	٥١,٨٣٩	استثمارات للمناجرة
٢٥,٥٩١	١٥١,٥٩٨	بيع موجودات ثابتة
(٣٨٥,٢٨٨)	(٥٣٤,٩٣٩)	شراء موجودات ثابتة
(٢٧٣,١٨٤)	٢٧٣,١٨٤	مشارك تحت التنفيذ
(٦٨٣,٨٨١)	(٥٨,٣١٨)	التدفق النقدي (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من العمليات التمويلية
(٤٨٢,٩٧١)	(١٥١,٦٥٧)	بنوك دائنة
٦٩٦,١٩٩	(٥٨٩,٣٤٩)	أوراق دفع
(٢٧٠,٠٠٠)	-	توزيعات أرباح
(٥٦,٧٧٢)	(٧٤١,٠٠٦)	التدفق النقدي (المستخدم في) العمليات التمويلية
(١,٥٩٥,١٤٤)	(٣٢,٢٠١)	(النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
١,٧٣٩,٩٢٦	١٤٤,٧٨٢	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
١٤٤,٧٨٢	١١٢,٥٨١	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٤) جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
شركة مساهمة عامة
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول

(١) عام

تأسست الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية بتاريخ ١٤ نيسان ١٩٩٧ وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة كشركة ذات مسؤولية محدودة تحت رقم (٤٨٥٣) برأسمال مقداره (٢,٠٠٠,٠٠٠) دينار مقسم إلى (٢,٠٠٠,٠٠٠) حصة بقيمة اسمية دينار للحصة الواحدة.

بتاريخ ١ نيسان ٢٠٠٤ وافق معالي وزير الصناعة والتجارة على تحويل الصفة القانونية للشركة إلى شركة مساهمة عامة محدودة وعملاً بأحكام المادة (٢١٨) من قانون الشركات فقد شكل معالي وزير الصناعة والتجارة لجنة لتقدير صافي حقوق المساهمين وكانت نتائج إعادة التقدير على النحو التالي:

١. الموافقة على تحويل الصفة القانونية للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية ذات المسؤولية المحدودة إلى شركة مساهمة عامة.
٢. الموافقة على اعتماداً رأس مال الشركة المساهمة العامة برأسمال مصرح به (٣) مليون سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد، هذا وقد تم تسجيل الشركة في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (٣٤٩) بتاريخ ٢٦ أيار ٢٠٠٤.

بتاريخ ٨ أيار ٢٠٠٥ وبناءً على قرار الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٥ وافق معالي وزير الصناعة والتجارة على زيادة رأسمال الشركة من (٣) مليون سهم ليصبح (٤,٥) مليون سهم وذلك عن طريق الاكتتاب الخاص لمساهمي الشركة وبدون عارضة إصدار وبسعر دينار أردني واحد للسهم.

غايات الشركة:

تكرير وتعبئة الزيوت النباتية وتكرير وإزالة حموضة زيت الزيتون وصناعة الصابون وتعليب المواد الغذائية.

(٢) الإعفاءات الضريبية

بتاريخ ١٠ نيسان ١٩٩٧ منحت الشركة الإعفاءات من الرسوم والضرائب بمقتضى أحكام قانون تشجيع الاستثمار رقم (١٦) لسنة ١٩٩٥ وعليه فإن الشركة أصبحت تتمتع بالإعفاءات التالية:

أ- إعفاء الموجودات الثابتة (الآلات، الأجهزة، الإليات والنوازم والعدد المخصصة لاستخدامها حصراً في المشروع) وقطع الغيار المستوردة من كافة الرسوم والضرائب (رسوم الاستيراد، الرسوم الجمركية، والرسوم والضرائب الأخرى).

ب- إعفاء ما نسبته (٥٠%) من ضريبي الدخل والخدمات الاجتماعية لمدة عشر سنوات اعتباراً من تاريخ بدء العمل أو الإنتاج الفعلي للمشروع وقد بدء الإنتاج الفعلي للشركة بتاريخ ١ حزيران ١٩٩٨.

(٣) أسس إعداد البيانات المالية

أ- بيان الالتزام

- تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

- تمت الموافقة على البيانات المالية من قبل الهيئة العامة بتاريخ ١٤ نيسان ٢٠٠٨.

ب- أساس القياس

- تم إعداد البيانات المالية على أساس التكلفة التاريخية.

ج- العملة الرئيسية وعملة العرض

- تظهر البيانات المالية بالدينار الأردني والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

د- استخدام التقديرات

- إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب قيام الإدارة بإجتهادات وتقديرات وإفتراسات تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف، وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

- يتم مراجعة التقديرات والإفتراسات المطبقة باستمرار ويتم الاعتراف بالتغيرات في التقديرات المحاسبية في العنفة التي تم فيها تغيير التقديرات والسنوات القادمة التي تتأثر بذلك التغيير.

- فيما يلي ملخص حول الأمور الهامة التي يجري فيها استخدام التقديرات غير المؤكدة والإجتهادات في تطبيق السياسات المحاسبية والتي تؤثر بشكل جوهري على المبلغ في البيانات المالية.

- تقوم الإدارة بأخذ مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها اعتماداً على تقديراتها حول إمكانية استرداد تلك الذمم وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

- تقوم الإدارة بالاعتراف بمصروف ضريبة الدخل للسنة (اعتماداً على تقديراتها للربح الضريبي وفقاً للقوانين والتعليمات السارية والمعايير الدولية للتقارير المالية).

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للموجودات الملموسة بصورة دورية (اعتماداً على الحالة العامة لهذه الموجودات وتوقعات الإدارة لإعمارها الإنتاجية في المستقبل).

- تقوم الإدارة بمراجعة القضايا المقامة ضد الشركة بصورة مستمرة (اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل محامي الشركة والتي تبين المخاطر المحتملة التي قد تتحملها الشركة في المستقبل جراء تلك القضايا).

- تعتقد الإدارة بأن تقديراتها وإجتهاداتها معقولة وكافية.

(٤) السياسات المحاسبية الهامة

- إن السنوات المحاسبية المتكورة أدناه مطبقة في السنوات المالية المعروضة في هذه البيانات الصافية بصورة متماثلة.

أ- الأدوات المالية

- تشمل الأدوات المالية الذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى، النقد وما في حكمه، القروض والبنوك الدائنة والذمم التجارية والذمم الدائنة الأخرى.

- يتم تسجيل الأدوات المالية عند إقتنائها أو نشوئها بقيمتها مضافا إليها كافة تكاليف المعاملات المرتبطة بها، ويتم قياسها لاحقاً كما يلي:

- النقد وما في حكمه يشمل الأرصدة النقدية وودائع الطلب ويتم إدراج الطلب المكتشف ضمن النقد وما في حكمه لأغراض بيان التدفقات النقدية.

- تظهر الأدوات المالية الأخرى كالذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى، القروض والبنوك الدائنة، والذمم التجارية والذمم الدائنة الأخرى بالكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة بعد تنزيل أي خسارة تندي في قيمتها.

ب- الموجودات الثابتة

- الإعتراف والقياس

- تظهر بنود الموجودات الثابتة بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم وخسائر التندي المتراكمة باستثناء الأراضي فقطهر بالكلفة.

- تتضمن الكلفة المصاريف المرتبطة مباشرة بإقتناء الموجودات الثابتة.

- تسجل تكاليف الإقتراض المرتبطة بإقتناء أو إنشاء الأصل المؤهل في بيان الدخل عند تكبدها.

- عندما يختلف العمر الإنتاجي لبنود الموجودات الثابتة فيتم المحاسبة عنها كبنود منفصلة.

- يتم تحديد المكاسب والخسائر الناتجة عن إستبعاد بنود من الموجودات الثابتة بمقارنة المقبوضات من الإستبعاد مع القيمة المدرجة لتلك البنود و تسجل تلك المكاسب والخسائر بالصافي ضمن بند " إيرادات أخرى " في بيان الدخل.

- التكاليف اللاحقة

- تسجل كلفة الجزء المستبدل لبند من بنود الموجودات الثابتة ضمن القيمة المدرجة لذلك البند إذا كان من المحتمل تدفق منافع إقتصادية مستقبلية للشركة تكمن في ذلك الجزء إضافة إلى إمكانية قياس كلفة ذلك الجزء بشكل موثوق، ويتم شطب القيمة المدرجة للجزء القديم المستبدل.

- تسجل التكاليف والمصاريف اليومية التي تتحملها الشركة على صيانة وتشغيل الموجودات الثابتة في بيان الدخل عند تكبدها.

- الإستهلاك

- يتم الإعتراف بمصروف الإستهلاك في بيان الدخل بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المقدر لكل بند من بنود الأصول الثابتة باستثناء الأراضي فلا تستهلك.

- إن الأعمار الإنتاجية المقدره للموجودات الثابتة خلال السنة الحالية هي نفسها للسنة السابقة وتفاصيلها كما يلي:

نسبة الاستهلاك %

الموجودات الثابتة

٢	المباني والإنشاءات
٨-٥	خطوط الإنتاج
٤	خزانات الزيوت
٦	أعمال الكهروميكانيك
٦	أعمال ميكانيكية
١٠	الأجهزة المخبرية
١٠	القبان
١٥	العدد والأدوات
١٠	السيارات
١٥	الآلات والأجهزة المكننية
١٠	الأثاث والمفروشات
١٥	المبادل الحراري

التدني

الموجودات المالية:

- يتم تقييم الموجودات المالية في نهاية كل سنة مالية لتحديد فيما إذا كان هناك دليل موضوعي حول التدني في قيمتها.
- يعتبر وجود دليل موضوعي حول التدني في قيمة الموجودات المالية عند وجود حدث أو أكثر له أثر سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة من تلك الموجودات.
- يحسب التدني في الموجودات المالية الظاهرة بالكلفة المضافة بأخذ الفرق بين قيمتها المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بسعر الفائدة الأصلي الفعال.
- يتم اختبار التدني في الموجودات المالية الهامة على أساس إفرادي ، ويتم تقييم الموجودات المالية المتبقية والتي تشترك بنفس خصائص مخاطر الإنتمان على أساس إجمالي.
- يتم عكس خسارة التدني (إذا ارتبط ذلك الأمر بشكل موضوعي بحدث مبرر وقع بعد الاعتراف بخسارة التدني، ويتم تسجيل المبلغ المعكوس من خسارة التدني المتعلقة بالموجودات المالية الظاهرة بالكلفة المضافة في بيان الدخل).

الموجودات غير المالية:

- يتم مراجعة القيمة المدرجة لموجودات الشركة في نهاية كل سنة مالية لتحديد فيما إذا كان هناك مؤشر حول التدني، وفي حال وجود مؤشر حول التدني يتم تقدير المبلغ الممكن استرداده من تلك الموجودات.
- في حال زادت القيمة المدرجة للموجودات عن المبلغ الممكن استرداده من تلك الموجودات، يتم تسجيل خسارة التدني في تلك الموجودات.

يتم تسجيل كافة خسائر التدني في بيان الدخل.



د- المعاملات بالعملات الأجنبية

- يتم ترجمة المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم ترجمة الموجودات النقدية والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني بتاريخ البيانات المالية بأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ.
- تمثل مكاسب (خسائر) العملة الأجنبية من البنود النقدية الفرق بين الكلفة المطفأة بالدينار الأردني في بداية السنة والمعدلة باستخدام معدل الفائدة الفعال والدفعات خلال السنة والكلفة المطفأة بالعملة الأجنبية مترجمة إلى الدينار الأردني بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة .
- يتم ترجمة الموجودات والمطلوبات غير النقدية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة إلى الدينار الأردني بأسعار الصرف السائدة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة .
- يتم تسجيل الفروقات الناشئة عن إعادة ترجمة العملات الأجنبية إلى الدينار الأردني في بيان الدخل .

هـ- القيمة العادلة

تمثل القيمة العادلة المبلغ الذي يتم به تبادل أصل أو تسديد التزام بين أطراف مطلعة وراغبة في التعامل وبنفس شروط التعامل مع الغير.

و- المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة للالتزامات (قانونية أو تعاقدية) بتاريخ الميزانية العامة ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الالتزامات محتمل أن ينشأ عنه تدفق خارج لمنافع إقتصادية ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

ز- مصاريف التمويل

تتضمن مصاريف التمويل مصروف الفائدة على الإقتراض. يتم الاعتراف بكل تكاليف الإقتراض في بيان الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعالة وتظهر أرباح وخسائر العملة الأجنبية بالصادفي في بيان الدخل.

ح- بيان التدفقات النقدية

يتم إعداد بيان التدفقات النقدية وفق الطريقة غير المباشرة.

ط- البضاعة

- تظهر البضاعة بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق ايهما اقل ، ويتم الاعتراف بتكلفة البضاعة وفقاً لطريقة الوارد (أولاً صادر أولاً، والتي تتضمن المصاريف التي تتكبدها الشركة حتى وصول تلك البضاعة للشركة وضمن الشروط المرتبطة بها.

- تمثل صافي القيمة القابلة للتحقق السعر المقدر للبيع في سياق النشاط الاعتيادي مطروحاً منه التكاليف المقدره للإكمال والتكاليف الضرورية المقدره لإتمام عملية البيع.

الإيرادات والاعتراف بالإيراد

تمثل الإيرادات (المبيعات) قيمة البضاعة المباعة بسعر البيع المقدمة للزبائن بموجب فاتورة مطروحة منها الخصومات وضريبة المبيعات ويتم الاعتراف بالإيرادات (المبيعات) عندما تقوم الشركة بتحويل المخاطر الهامة ومنافع ملكية البضائع للمشتري وأن لا تحتفظ الشركة بعلاقة إدارية مستمرة إلى الحد المرتبط عادة بوجود الملكية ولا بالرقابة الفعالة على البضائع المباعة، وإمكانية قياس مبلغ الإيراد بصورة موثوقة، واحتمالية أن تتدفق المنافع الاقتصادية إلى الشركة، ويمكن قياس الكلفة التي تكبدت أو سيتم تكبدها في العملية بصورة موثوقة.

الاستثمارات

يتم إثبات الاستثمارات في أسهم الشركات بالكلفة وتظهر في نهاية السنة المالية بالقيمة العادلة وفقاً لأسعار الإغلاق الأخيرة في بورصة عمان - سوق الأوراق المالية، ويتم تحميل الفرق بين الكلفة والقيمة العادلة في بيان الدخل باعتبارها استثمارات مالية للمتاجرة حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩).

ضريبة الدخل

تقوم الشركة بأخذ مخصص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لعام ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة، ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) حيث ينص هذا المعيار على تسجيل الضريبة المرحلة الناتجة عن الفرق ما بين القيمة المحاسبية والضريبة للموجودات والمطلوبات ونتيجة لذلك قد يترتب للشركة موجودات ضريبة مؤجلة ناتجة عن الفروقات المؤقتة المتعلقة بالمخصصات.

المعيير والتفسيرات المعدلة والجديدة غير المطبقة بعد

فيما يلي المعايير الجديدة والتعديلات التي جرت على المعايير والتفسيرات والتي لم تصبح سارية المفعول بعد ولم تطبق في إعداد البيانات المالية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧:

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٨) "القطاعات التشغيلية":

يمهد هذا المعيار حول منهج الإدارة في التقرير القطاعي. إن هذا المعيار سيصبح واجب التطبيق في البيانات المالية للشركة لسنة ٢٠٠٩ مما يتطلب الإفصاح عن معلومات القطاعات اعتماداً على التقارير الداخلية والتي يتم مراجعتها دورياً من مسؤول اتخاذ القرارات التشغيلية في الشركة وذلك من أجل تقييم أداء كل قطاع وتقسيم الموارد بين القطاعات، وتقوم الشركة حالياً بعرض معلومات القطاعات المرتبطة بنشاطها والقطاعات الجغرافية لها كما يظهر في الإفصاح رقم (٥).

المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٣) المعدل "تكاليف الإقراض":

يلغي هذا المعيار المعدل خيار الاعتراف بتكاليف الإقراض كمصاريف وينتطلب رسملة تكاليف الإقراض المرتبطة بشكل مباشر باقتناء، إنشاء أو إنتاج أصل مؤهل كجزء من تكلفة ذلك الأصل. سيصبح هذا المعيار المعدل واجب التطبيق في البيانات المالية للشركة لسنة ٢٠٠٩ وسيضمن تعديل في السياسة المحاسبية للشركة منقوم الشركة وفقاً للقيود الانتقالية بتطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٣) المعدل على الأصول المؤهلة والتي سيتم رسملة تكاليف الإقراض عليها ابتداءً من أو بعد تاريخ سريان التطبيق.

التفسير رقم (١١) الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية "المجموعة ومعاملات أسهم الخزينه" ضمن نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٢):
 يتطلب هذا التفسير ترتيبات الدفع على أساس الأسهم والتي تقوم المنشأة بالمحاسبة عن المعاملة بإستلام البضاعة أو الخدمات مقابل الدفع على أساس الاسهم كمقابل بإصدار أدوات حقوق الملكية بغض النظر عن طريقة الحصول على تلك الأدوات. إن التفسير رقم (١١) سيصبح واجب التطبيق في البيانات المالية للشركة للسنة ٢٠٠٨ وبأثر رجعي، ولا يتوقع أن يكون لذلك أي أثر على هذه البيانات المالية.

التفسير رقم (١٢) الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية "ترتيبات حقوق الإمتياز للخدمات":
 يقدم هذا التفسير دليل إرشادي حول مسائل محددة تتعلق بالاعتراف والقياس والتي تنشأ عند المحاسبة عن ترتيبات حقوق الإمتياز. وسيصبح هذا التفسير واجب التطبيق في البيانات المالية للشركة للسنة ٢٠٠٨ ولا يتوقع أن يكون لذلك أثر على هذه البيانات المالية.

التفسير رقم (١٣) "برامج ولاء العميل":
 يحدد هذا التفسير محاسبة المنشأة التي تعمل أو تشارك في برامج ولاء العميل حيث يمكن للعميل أن يسترد أمواله كمنح على شكل بضاعة أو خدمات يحصل عليها بخصم أو مجاناً. إن التفسير رقم (١٣) سيصبح واجب التطبيق على البيانات المالية للشركة للسنة ٢٠٠٩ ولا يتوقع أن يكون لذلك أثر على هذه البيانات المالية.

التفسير رقم (١٤) - معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ - "القيود على موجودات المنافع المحددة، متطلبات الحد الأدنى للتمويل وانعكاساتها":
 يوضح هذا التفسير متى تعتبر المستردات أو التخفيضات من المساهمات المستقبلية المتعلقة بموجودات المنافع المحددة بأنها قائمة ويقدم دليل إرشادي حول تأثير متطلبات الحد الأدنى للتمويل على تلك الموجودات كما يحدد فيما إذا كانت تلك المتطلبات قد تؤدي إلى نشوء التزام على الشركة. إن التفسير رقم (١٤) سيصبح واجب التطبيق بأثر رجعي على البيانات المالية للشركة للسنة ٢٠٠٨ ولا يتوقع أن يكون لذلك أي أثر على هذه البيانات المالية.

التفد وما في حكمه

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار	دينار
١٣,٢٢٣	١٠٧,٣٦٣
١٣١,٥٥٩	٥,٢١٨
١٤٤,٧٨٢	١١٢,٥٨١

الصندوق
حسابات لدى البنوك

مدينون بالصفحي

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار	دينار
٣,٠٣٧,٠٣٢	١,٧١٦,٩٦٥
(٤٠٣,٨٩٣)	(٤٠٣,٨٩٣)
٢,٦٣٣,١٣٩	١,٣١٣,٠٧٢
٢٩,٥٨٥	٢٣,٨٦٠
-	٦١,٧٩٠
٢,٦٦٢,٧٢٤	١,٣٩٨,٧٢٢

ذمم تجارية
ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

صافي الذمم التجارية

ذمم موظفين
ذمم أخرى

مخزون مواد أولية

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار	دينار
١,٧٨٦,٣٠٨	١,٠٠٧,٧٠٥
١١٠,٧٩٠	٩٠,٧٢٩
٧٢,١٤٦	٤٦,٢٩٤
١٠,٥٠٩	٥,٦٠١
١,٩٧٩,٧٥٣	١,١٥٠,٣٢٩

مواد أولية وكيمائية
مواد تعبئة وتغليف
قطع غيار
محروقات

أرصدة مدينة أخرى

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار	دينار
٢٧,٧٤٥	١٣,٩٩١
١٣,٤٩٣	١٣,٤٩٣
٢٧,٨٠٠	٢٧,٨٠٠
٢٣١,٠٨٧	١١٨,٠٦٦
٢,٧٤٢	٨,١٢٦
-	-
٦٣,٧٥٤	٢٣,٣٨٤
١,٦٠٠	١,٠٠٠
١,٨٦٧	-
-	-
٣٦٨,٨٨٨	٢٠٥,٨٦٠

تأمينات سحوبات
تأمينات مستردة
تأمينات كفالات
مصاريف مدفوعة مقدما
ضريبة دخل عن الفوائد الدائنة
فوائد كمبيالات مخصومة
أمانات خزينة المبيعات
أوراق قبض
إعتمادات مستندوية
أخرى

صافي القيمة الدفترية	صافي القيمة الدفترية	رصيد	استهلاكات	استهلاك الفترة	رصيد	استهلاكات	إضافات	رصيد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٨٥,٠٠٠	٢٨٥,٠٠٠	-	-	-	٢٨٥,٠٠٠	-	-	٢٨٥,٠٠٠
١١٥,١٥٦	١١٢,٨٥٤	٤,٢٥٢	(١,٤٠٨)	١,٤٤٧	١٦٧,١٠٧	(٢٥,٠٠٠)	١١٢,٧٨٧	١١٩,٣٢٠
٦٠٦,٤٤٥	٨٠١,٧١٢	٥١,٦٥١	-	١٢,٩١٢	٢٨,٦٨٩	-	٢٠٥,٢٣٠	٦٤٨,١٣٤
٩٥٥,٢١٤	١,٠٥٠,٤٧٦	٢٠١,٢٤٧	-	٥٥,٦٣٨	١,٢٥١,٨٧٢	-	١٥٠,٨٠٠	١,١٠١,٠٧٢
١٤٠,٢٥٠	١٢٥,١٧٧	١٧,٠٣٤	-	٦,٠٨٤	١٥٢,٢١١	-	١,٠١١	١٥١,٢٠٠
١٢٢,٠٠٠	١١٤,٠٠٠	٢٦,٠٠٠	-	٩,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	-	-	١٥٠,٠٠٠
٩٨,٤٠٠	٩١,٢٠٠	٢٨,٨٠٠	-	٧,٢٠٠	١٢٠,٠٠٠	-	-	١٢٠,٠٠٠
٧,٠٢٠	٦,٠٢٦	٤,٠١٧	-	١,٠٠٤	١٠,٠٤٣	-	-	١٠,٠٤٣
١١,٠٨٨	٩,٥٠٤	٦,٣٣٦	-	١,٥٨٤	١٥,٨٤٠	-	-	١٥,٨٤٠
١٢,٥٢٦	١٢,١١٦	٧,٢٢٠	-	٢,٧٥٠	٢٠,٤٢٦	-	٣,٣٤٠	١٧,٠٨٦
١٧٢,١٤١	٥٢,٧٣٢	٤٠,٠٣٢	(٩,٢١٠)	١٦,٧١٨	٩٢,٧٦٥	(١١٠,٩٠٠)	-	٢٠٤,٦٦٥
٢٢,٦١٦	٢٢,٩٦٤	١٨,٨٦٨	-	٦,٧٥٦	٥٢,٨٢٢	-	١٧,١٠٤	٢٥,٧٢٨
٢٩,٢٨٦	٢١,٤٧٧	١٥,٨١٩	-	٤,٤٠٠	٤٧,٢٩٦	-	٦,٥٩١	٤٠,٧٠٥
١٥,٤٨٢	٥,٢٣١	١٠,٠٤٠	-	٢,٢٢٩	٢٠,٢٧١	-	٢٨,٠٧٨	٢٢,١٩٢
٢,٥٩٧,٧٢٤	٢,٨٢٨,٤٧١	٤٤١,٥١٧	(١٠,٦١٨)	١٢٨,٩٢٢	٢٢٢,٢١٢	(١٧٥,٩٠٠)	٥٢٤,٩٤١	٢,٩٢٠,٩٤٧

* رخص المصنع
 * مالي وإنشاءات الإيراد *
 * مالي وإنشاءات المصنع *
 خطوط الإنتاج
 خزانات الزيت
 عمال الكهرو ميكانيك
 لا صملا الميكانيكية
 لأجهزة المغوية
 لقنن
 لعدد والأدوات
 لسيارات
 آلات والأجهزة المكتبية
 لآلات والمفروشات
 لعدد الحراري



* بلغت القيمة العادلة لأرض المصنع كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
-	٨٣٢,٥٠٠	أرض المصنع
-	٨٣٢,٥٠٠	

- لم تتوفر معلومات خلال العام ٢٠٠٦ عن القيمة العادلة لأرض المصنع .
- لم تقوم الشركة بالإعتراف بأرباح وخسائر إعادة تقييم الاستثمارات العقارية المتمثلة بأرض المصنع بناءً على قرار مجلس المفوضين الصادر من هيئة الأوراق المالية رقم (٢٠٠٧/٧٢٧) بتاريخ ١٦ كانون الأول ٢٠٠٧ .
- تم رهن أرض ومبنى المصنع برهن عقاري من الدرجة الأولى بقيمة ٨٠٠,٠٠٠ دينار مقابل تسهيلات المذكورة في إيضاح رقم (١٠) و (١١) .

(١٠) بنوك دائنة

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار	دينار
١٨٠,٨٠٥	٥٤,١٨٣
١٢٢,٦١٨	٩٧,٥٥٦
-	٢٧
٣٠٣,٤٢٣	١٥١,٧٦٦

بنك المال الأردني للاستثمار ... جاري مدين (١)*
بنك المال الأردني للاستثمار ... جنري مدين (٢)**
البنك الأردني للاستثمار والتمويل ***

* بنك المال الأردني للاستثمار:

حصلت الشركة على جاري مدين بسقف ١٠٠,٠٠٠ دينار من بنك المال الأردني للاستثمار بسعر فائدة (١,٥% + prime) حيث تم استغلال ما قيمته ٥٤,١٨٣ دينار منها .

** بنك المال الأردني للاستثمار:

حصلت الشركة على جاري مدين بسقف ٢٠٠,٠٠٠ دينار من بنك المال الأردني للاستثمار بسعر فائدة (١,٥% + prime) حيث تم استغلال ما قيمته ٩٧,٥٥٦ دينار منها .

تم الحصول على التسهيلات أعلاه بضمانة رهن عقار من الدرجة الأولى بقيمة ٨٠٠,٠٠٠ دينار على أرض ومبنى المصنع الواقع على قطعة أرض رقم (١١٦) من حوض شرقي الخط

*** البنك الأردني للاستثمار والتمويل :

يمثل هذا البند فوائد مدينة مستحقة على الشركة .



(١١) أوراق دفع

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار	دينار
٣,٨٠٣,٣١٩	٣,٢١٣,٩٧٠
٣,٨٠٣,٣١٩	٣,٢١٣,٩٧٠

* أوراق دفع

* يمثل هذا البند رصيد أوراق دفع مخصومة مقابل إتمادات مزججة الدفع مبنية من بنك المل الأردني ويسعر (Prime Rate) ٨,٥% قابل للتغيير وفقاً لمتغيرات أسعار الفوائد في السوق، وهي مستحقة السداد خلال السنة المالية ٢٠٠٨. أما فيما يتعلق بالضمانات المقدمة من الشركة فهي نفس الضمانات المذكورة في إيضاح البنوك الدائنة رقم (١٠).

(١٢) مخصصات مختلفة

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار	دينار
١,١٧٣	-
٦,٢٥١	٢,١١٢
٤,٠٧٩	-
٥,٨٧٩	١,٤٥٨
-	١٣,١٩٨
١٧,٣٨٢	١٦,٧٦٨

مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتكني
مخصص ضريبة الدخل
مخصص صندوق دعم البحث العلمي
مخصص رسوم الجامعات الأردنية
مخصص بدل إجازات

(١٣) ارصدة دائنة اخرى

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار	دينار
١٢,١٩٤	٤,٦٠٨
٤,٧٩٠	٣,٣١٢
٨٧,٩٤٨	٨٠,٣٨٥
٢٠٠	٤٦,٤٣٠
١٠٥,١٣٢	١٣٤,٧٣٥

أمانات ضريبة الدخل
أمانات الضمان الاجتماعي
أمانات مساهمين
مصاريف مستحقة

(١٤) علاوة إصدار

يمثل هذا البند والبالغ قيمته (٢٢,١٩٨) دينار علاوة إصدار عن (١٠٣,٢٤٧) سهم تم تغطيتها من قبل مجلس الإدارة وموظفي الشركة بسعر دينار واحد و(٢١٥) فلس للسهم.



(١) الإحتياطات

- الإحتياطي الإيجاري
على الشركة ذات المسؤولية المحدودة ان تقطع (١٠%) من ارباحها السنوية الصافية لحساب الإحتياطي الإيجاري، وأن تستمر على هذا الإقتطاع لكل سنة على ان لا يتجاوز مجموع ما تم اقتطاعه لهذا الإحتياطي رأس مال الشركة.

- الإحتياطي الإختياري
للهيئة العامة في الشركة ذات المسؤولية المحدودة ان تقرر اقتطاع نسبة لا تزيد على (٢٠%) من الأرباح السنوية الصافية للشركة لحساب الإحتياطي الإختياري.

(١) مبيعات

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار	دينار
٥,١٥٤,٢٤٦	٥,٨٠٦,٧٤٦
١١,٢٢٠,٧٢٤	٦,٥,٧٥٢
<u>١٦,٣٧٤,٩٧٠</u>	<u>٦,٤١٢,٤٩٩</u>

مبيعات محلية
مبيعات تصديرية

(١) كلفة الإنتاج

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار	دينار
١٤,٢٧٠,٨٠٤	٥,٩٣٦,٠١١
٢٩٦,٠٥٢	٢٠٥,٠٦٦
٤٣٠,٩٦١	٢٢٥,٤٩٠
٩١,٥٦٣	٩٩,٥٥١
<u>١٥,٠٨٩,٣٨٠</u>	<u>٦,٤٦٦,١١٨</u>

مواد خام وتعبئة وتغليف مستخدمة في الإنتاج
رواتب وأجور وملحقاتها
مصاريف صناعية أخرى (إيضاح ١٧-أ)
إستهلاكات صناعية

(١) مصاريف صناعية أخرى

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٢٦٥,١٤٢	١٤٢,٤٣٥	محروقات
٤٧,٨٥٤	٢٦,٨٤٦	كهرباء
١٨,٠٢٥	١٠,٠٦٤	مياه
٤٠,٩٥٥	١٧,٧٠٧	مصاريف الصيانة وقطع الغيار
٥,٠٤٥	٤,٧٨٥	مستلزمات إنتاج
٢٩,٣٤٥	١٥٥	مصاريف وصيانة السيارات
٧٦٩	٦٤٥	مصاريف طبية وعلاجات
٤,٧٣٠	٣,٠٨٣	مصاريف نظافة
٦,٤٥٥	٦,٧٨٣	مصاريف الرفاهات
٥٨١	١٦٥	ملايس عمال
٢,٩٩٥	٣,٢٧١	رسوم ورخص واشتراكات
٤,٥٨٢	٥,٧٧٢	مصاريف تأمين
٢,٣٢٩	٣,٢٩٩	مصاريف نقل مياه عادمة
٢,١٥٤	٤٧٦	مواصلات موظفين
<u>٤٣٠,٩٦١</u>	<u>٢٢٥,٤٩٠</u>	

(١) مصاريف بيع وتوزيع

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٧٦,٦٩٧	٦١,٥٧٣	رواتب وأجور
٦,٨٠٤	١٢,١٦٦	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
١٤٨,٣٦٠	٨٥,٨٧١	خصم تجاري وعمولات
٧٩٥,١٨٧	١١٣,١٢٤	مصاريف نقل للعملاء
٣,٤٨٥	١١,٤٣١	دعاية وإعلان
١,٧٣٠	١,٠٠٨	قرطاسية ومطبوعات
٢,٣٧٤	١٨٦	مصاريف سيارات التوزيع
٢,٢٧٥	٥٢٨	عينات تجارية
٣,٦٤٢	٥,١٩٢	رسوم واشتراكات
٢٦,٤٥٣	٢,٥٠٠	مصاريف خدمات ما بعد البيع
١١,٧٧٢	٦,٥٤٢	رسوم جمركية وتخليص
١,١٢٠	٢,٠٠٤	ضباقة ونظافة
٤,٢٧٥	٦٤٨	أجور فحص مخبري
٨٨٧	٦٦٨	كهرباء ومياه
٣,٠٢٤	٣٧٤	بريد وهاتف
٥,٣٩٤	٥,٣٨٨	عمولات كفالات
٢٠,٩١٨	٥١,٩٥٦	بدل تلف
١,٤٠٠	٥٧	متفرقة
٢٢,٣٠٧	٨,١٥٠	مصاريف عقد تصدير
<u>١,١٣٨,١٠٤</u>	<u>٣٦٩,٢٦٦</u>	



(١٩) مصاريف إدارية وعمومية

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
١٧٨,٧١٤	١٧١,٢٤٤	رواتب وأجور
١٦,٥٥٧	١٥,١٩٤	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
٢١,٩٦٥	١٧,٠٦٧	بريد وهاتف وفاكس
٥,٢١٠	٦,٨٦١	قرطاسية ومطبوعات
٢٨,٩٧٦	٢٩,٣٧١	استهلاك موجودات ثابتة
٣,٤٩٥	٣,٠٧٩	مصاريف الضيافة والنظافة
١٤,٨٥٩	٤٤,٤٢٢	مصاريف وصيانة الميكرات
٨,٤٠٤	١٩,٣٤٧	رسوم ورخص واشتراكات
٣١,٨٠٨	٤٨,١٩٢	أتعاب واستشارات مهنية
٤,٧٢٩	٢,٢٧٠	مصاريف صيانة
٢٦,١٦٦	٢٥,٦٥٦	مصاريف سفر وتنقلات
١٠,٣٠٤	١٠,٧٩١	دعاية وإعلان
٣,٤٩٦	٢,٧٥٤	غرامات وضرائب
١,٤٣٤	٥,٧٩٤	مصاريف متفرقة
١,٤٥٧	١٧١	تبرعات
٣٠,٦٢٣	٨٧١	فروقات عملة
٥,٠٠٠	٢,٨٦٤	رسوم قضائية
٦,٠٤٩	١,٠٠٠	مصاريف سنوات سابقة
<u>٣٩٩,٢٤٦</u>	<u>٤٠٦,٩٤٨</u>	

(٢٠) ضريبة الدخل

حصلت الشركة على تسوية نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات عن نتائج أعمالها لغاية عام ٢٠٠٦. تم احتساب مخصص ضريبة الدخل لعام ٢٠٠٦ وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لعام ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة.

(٢١) التزامات محتملة

كان على الشركة بتاريخ البيانات المالية التزامات ممكن أن تظراً تتمثل فيما يلي:

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٢٣٣,٠٠٠	٢٣٣,٠٠٠	كفالات بنكية
<u>٢٣٣,٠٠٠</u>	<u>٢٣٣,٠٠٠</u>	

(٢٢) الأدوات المالية

إن الأدوات المالية للشركة تتكون من الأرصدة النقدية والذمم المبنية والدائنة.

أ- مخاطر العملات
مخاطر العملات هي تلك المتعلقة باحتمال تقلب قيمة الأداة المالية بسبب تغير أسعار صرف العملات الأجنبية، كما في تاريخ الميزانية، لا يوجد تأثير مادي لهذا النوع من المخاطر على الشركة وذلك لثبات سعر صرف الدينار مقابل الدولار الأمريكي.

ب- مخاطر أسعار الفائدة
مخاطر أسعار الفائدة هي تلك المتعلقة باحتمال تقلب قيمة الأداة المالية بسبب تغير أسعار الفائدة بالسوق. كما في تاريخ الميزانية، لا يوجد تأثير مادي لهذا النوع من المخاطر على الشركة.

ج- مخاطر الائتمان
مخاطر الائتمان هي تلك المتعلقة باحتمال عجز أحد طرفي الأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته مما يترتب عليه خسارة مالية للشركة. إن مخاطر الائتمان المعرضة لها الشركة كما في نهاية العام تتمثل في صافي القيمة الدفترية لأصول المالية بعد استبعاد أية مخصصات مكونة للخسارة. تقلل الشركة من تعرضها لمثل هذا النوع من المخاطر من خلال تعاملها مع مؤسسات مالية ذات سمعة جيدة ومنح عملائها حدود ائتمانية مبنية على أسس مراجعة دورية.

(٢٣) أحداث لاحقة

لا يوجد أي أحداث هامة وقعت بعد تاريخ الميزانية العامة من الممكن أن تؤثر على البيانات المالية.

(٢٤) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة لتتماشى مع تبويب هذا العام الحالي، كما تم تعديل بعض أرقام المقارنة نتيجة تصحيح الأخطاء المحاسبية حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (٨):
"التغير في السياسات المحاسبية والتغير في التقديرات المحاسبية والأخطاء المحاسبية"
أخذ أثر هذه الأخطاء على سنة المقارنة وقد تم أخذ أثره على النحو التالي:

- تم إثبات مخصص ديون مشكوك في تحصيلها بواقع ١٥٣,٨٩٣ دينار تخص ذمم تجارية مدورة من سنوات سابقة لم يؤخذ فيها مخصص.

- تم تخفيض قيمة بضاعة آخر المدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ بواقع ٥٠٨,٠١٤ ونتلك نتيجة خطأ في تكليف وتقييم البضاعة في نهاية السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

وفيما يلي أثر تصحيح تلك الأخطاء على البيانات المالية:

دينار	
٥٠٨,٠١٤	بيان الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
١٥٣,٨٩٣	النقص في تقييم مخزون مواد أولية
<u>٦٦١,٩٠٧</u>	الانخفاض في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
	الانخفاض في ربح السنة
١٥٣,٨٩٣	الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
٥٠٨,٠١٤	الزيادة في مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
<u>٦٦١,٩٠٧</u>	النقص في مخزون مواد أولية
	الانخفاض في الأرباح المدورة

